

STATEMENT FROM CANADIAN NORTH AND FIRST AIR, CONFIRMING REGULATORY APPROVAL TO CREATE STRONG, UNIFIED NEW NORTHERN AIRLINE

FOR IMMEDIATE RELEASE, June 20, 2019 – Canadian North and First Air are pleased to confirm that our respective ownership groups, Inuvialuit Regional Corporation (IRC) and Makivik Corporation, have received regulatory approval to combine our people and resources into a strong, unified new pan-Arctic airline that will provide safe and sustainable air service to Northern customers and charter clients under the name ‘Canadian North’.

Makivik and IRC have released a separate announcement ([shown here](#)) that reaffirms their commitment to ensuring that the merged airline continues to meet the needs and expectations of Northerners throughout the integration and beyond. They will now prepare to complete the necessary transaction that will formalize this merger and enable us to begin the multi-phase integration of our operations.

Detailed information about the upcoming start of the integration process will be provided when the merger transaction is completed within the coming weeks. In the meantime, Canadian North and First Air will continue to operate as two separate entities, providing safe, friendly and reliable air service to our respective customers.

Canadian North and First Air commend everyone who contributed to this approval process, for recognizing the many benefits that this merger will provide to the residents of Northern Canada who depend on the availability of safe and sustainable year-round passenger and cargo service for all aspects of their lives. By combining our people and resources into a strong, unified airline, we will be able to operate far more efficiently and the improved sustainability we achieve will create new paths for us to invest in our long-term growth and renewal, for the benefit of everyone we serve.

- 30 -

For more information please contact:

Dan Valin

Manager, Marketing and Communications
First Air
Tel: 613.254.6294
dvalin@firstair.ca

Kelly Lewis

Manager, Marketing and Communications
Canadian North
Tel: 403.648.6101
kLewis@canadiannorth.com

QULIAQTUAK UKUAK CANADIAN NORTH UKUATLU FIRST AIR, NUTAANIK SUANGAYUANIK TINGMIYUALUKKUARUTINIK ATAUTCHIMUGLUTIK SAVAQATIGIINGNIARMATIK QANGMAMIN AGLAAN SULIPTAUQ AULLAQINIAQTUAT APIQSUQAARLUTIK MALIRULIALIUQTIT

Taiguaqsaq qangma, June 20, 2019 – Canadian North ukuatlu First Air quviasuktuk atautchikun savangniaramik pimangit savaktingit quliaqtuat ukuat, Inuvialuit Regional Corporation (IRC) ukuatlu Makivik Corporation, angigtuanik piyuat malirulialiuqtuanin atautchikun savangniakirmatik inungitlu suralingnitlu atautchimuglutik suangasimuglutik, atausitun nutaangurlutik Nunagiyaptingni savaglutik pitquqinaittumik quyalliutauyuniklu tutqiglugu tingmiyualukkuqaqtisiyit Nunagiyaptingnunun ittuat atuqublugu tingmiyualukkuarsarumik aturuarniaqtuaq ‘Canadian North’.

Makiviklu IRClu malrungnik tusaayaksaliuqtuak ([shown here](#)) quliarlutik qanuq savangniarmagaata atautchimuksarumik savaangik isumagiblugitlu inuvut Nunaptingniittuat quyalliutautqublugu nuutilugit nutaanun sivunmunlu savaakkirumik atausitun. Qangma aasiin sannaiyaqsimayuak atautchimuksangik quliarlugitlu inungit suniarmagaita qangmangaaniin.

Quliapsaarniarmiyuanni quliutilusi angiyumik nalunairlugu savaaksaqput nutaanik savaanik atautchimungniarnikun sannaiqpata. Qangma aglaan, Canadian North ukuatlu First Air atautchimulaittuak qilamik, sannairniaraat ukuat pitquqinaittumik, talurnaittumik atulangayumik savagviliurlutik inunginnun atausanun.

Canadian North ukuatlu First Air quyagiyait tamaita ikayuqtuat ukuanun angirviksaanun, ilitchurilugitlu inuviaktuat quyallitiksangit atautchimukkumik ikayurlugit Nunagiyaptingniittuat Kanatami atuvakpangmatalu tingmiyualuit aulasaramik allanun nunanun asu inuuniarvingnunun usiarlutik inungnik suraliniglu ukiukaluk aulalsiblutik. Atautchimugumik savaktingitlu suralingitlu savagviani ittuat suangasinaqtuat, atautchimuglutik tingmiyualukkuqaqtisiyuak, uvagut savaktuanni tamaani ikayutauvialungniaqtuaq qilamingayaarluta savalasiniaqtuanni nutauyuaniktauq savalasiniaqtuanni iluaqtuanik inuptingnunun qangmangaaniin sivuniptingnunun atulangayuaq taimungamun aglaan quyallitaubluni tamainnun.

- 30 -

Ilitchurisukkupsi kiilumik asuluuniin apiqsuruarupsi ququarlugik ataaniittuak:

Dan Valin

Manager, Marketing and Communications
First Air
Tel: 613.254.6294
dvalin@firstair.ca

Kelly Lewis

Manager, Marketing and Communications
Canadian North
Tel: 403.648.6101
klewis@canadiannorth.com

TUHAGAKHAQ CANAKANIITIAN NUATKUNIT FIRST AIRKUNILLU, ANGIQTAUNIRMINGNIK ATUAGALIRIYINIT ATAUHINNGUQTIRNIRMINGNUT

Qilamik Haqqittitauyukhaq, June 20, 2019 – Kaniitian Nuat First Airlu quviahuktumik naunaiqhiumayugut tapkuak pimmariyauyuk nanminiqutiqtatigiik, Inuvialuit Kuapurisankut (IRC) Makivik Kuapurisankullu, anqitauyuk atuagaliriyinit katinniaqhugit inuutivut pitjutivullu hakugiktumut atauhiuliqtumut nutaamut Ukiuqtaqtulimaami tingmivikhaulirlutik qayangnaittumik aulainnarniaqtumiglu Ukiuqtaqturmiunut saatakkullu tingmivaktunut atikkut “Kaniitian Nuat’.

Makivik IRC-lu inmikkut haqqittituum tuhaqtittitjutimingnik ([shown here](#)) naunaiqhiunik aghuruutimingnik atauhiulirlutik tingmitjutiqalirlutik nalliutimaniaqtumik ihariagiyauyumik niriugiyauyuniglu Ukiuqtaqturmiunit atauhiulirniptigut kinguanullu. Hadja piariiktirilirniaqtuk piyariaqaqtamingnik una atauhinguqtirniq iniriangani aularutiyaptingnik qaliriikniaqtunik aulatjutikhanik.

Hivituyut ilittuqhautikhat tuharnarniatut atauttimuuruptingnik iniqpiaqqat kaffinuani pinahuarutini. Hadjakaffu Kaniitian Nuat First Air-lu aulaniaqtuk malruulutik atuniiklutik, pivikhaqaqtittitut qayangnaittumik qanurunaarnaittumik naaruhungnaqtumiglu tingmivikhanik pimmariyauyunut niuviqaktunut.

Kaniitian Nuat First Air-lu quyagiyait tamaita ikayuqtuqtut anqitaunahuaqtillugit, ilitarimayut amihunik pivaallirutikhanik una atauhinnguqtirniq pitjutauniarmat inungnut Kanataup Ukiuqtaqtuani naaruhuktunik qayangnaittumik aulainnarniaqtumiglu ukiuraaluk tingmiyunut uhiyauyukhanullu pivikhaqtik inuuhirmingni. Atauttimukhugit inuutivut pitjutivullu hakugiktumut atauhirmut tingmivikhamut, aulavalirniaqtugut nakuutqiamik pivaallirutiyukhaq aulainnarvikhptingnut tikiutivikhaqqut apquhiurniaqtuq nutaamik taimaa uvagut pivallianahuariaptingni akuni nauvalliaviptingni nutaanngurniptingnilu, pivaallirutikhaq tamainnut kivgaqtuqtaptingnut.

- 30 -

Ilitturiyumirumaguvit turarvigilugu:

Dan Valin

Atanguyaq, Niuvitqittinirmi Tuhaumatittinirmilu
First Air
Talafun: 613.254.6294
dvalin@firstair.ca

Kelly Lewis

Atanguyaq, Niuvitqittinirmi Tuhaumatittinirmilu
Kaniitian Nuat
Talafun 403.648.6101
klewis@canadiannorth.com

CANADIAN NORTH ET FIRST AIR CONFIRMENT QUE LES APPROBATIONS RÉGLEMENTAIRES REQUISES POUR CRÉER UNE NOUVELLE COMPAGNIE AÉRIENNE SOLIDE ET UNIFIÉE ONT ÉTÉ OBTENUES

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE, le 20 juin 2019 – Canadian North et First Air sont heureuses de confirmer que les groupes qui en sont respectivement propriétaires, soit la Inuvialuit Regional Corporation et la Société Makivik, ont obtenu les approbations réglementaires requises pour combiner leurs employés et leurs ressources en une compagnie aérienne panarctique solide et unifiée qui offrira des services aériens sécuritaires et durables à la clientèle nordique et à des clients de vols nolisés sous le nom de « Canadian North ».

La Société Makivik et la Inuvialuit Regional Corporation ont diffusé une annonce distincte ([voir ici](#)) dans laquelle elles réitèrent leur engagement à veiller à ce que la compagnie aérienne fusionnée continue de répondre aux besoins et aux demandes des résidents du nord pendant et après la fusion. Elles s'apprêtent maintenant à effectuer les transactions nécessaires pour officialiser la fusion et permettre aux deux compagnies aériennes de commencer l'intégration à phases multiples de leurs activités.

Des renseignements détaillés sur le début du processus d'intégration seront fournis dès que les transactions liées à la fusion seront achevées au cours des prochaines semaines. Dans l'intervalle, Canadian North et First Air continueront leurs activités en tant que deux entités distinctes afin d'offrir des services aériens sécuritaires, accessibles et fiables à leurs clientèles respectives.

Canadian North et First Air félicitent tous ceux et celles qui ont contribué à ce processus d'approbation en reconnaissant les nombreux avantages que cette fusion apportera aux résidents du Nord canadien qui dépendent tout au long de l'année de la disponibilité de services de transport aérien de passagers et de fret sécuritaires et durables pour tous les aspects de leur vie. En combinant nos employés et nos ressources en une compagnie aérienne solide et unifiée, nous serons en mesure de mener nos activités de manière beaucoup plus efficace, et la viabilité accrue à laquelle nous parviendrons créera de nouvelles avenues dans lesquelles nous pourrons investir pour notre croissance à long terme et notre renouvellement, et ce, pour en faire profiter la population que nous desservons.

- 30 -

Renseignements :

Dan Valin
Directeur, Marketing et communications
First Air
Tél. : 613-254-6294
dvalin@firstair.ca

Kelly Lewis
Directeur, Marketing et communications
Canadian North
Tél. : 403-648-6101
klewis@canadiannorth.com

First Air
20 Cope Drive
Kanata, ON K2M 2V8

Canadian North
150 Palmer Rd NE
Calgary, AB T2E 7R3